

Отзыв

об автореферате диссертации

Павла Борисовича Кузьменко на тему

«Структурно-содержательная организация гуманитарного научного текста на английском языке (на материале публикаций по лингвистике),

представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки

Предложенная в диссертационном исследовании тема очень актуальна в условиях глобализации и приоритетной публикации научных статей гуманитарного профиля на английском языке. Изучение культурно-специфических особенностей формата англоязычной научной статьи в данном контексте исключительно важно. В условиях интернационализации науки востребовано изучение специфики создания статьи на английском языке, а также установление признаков аутентичности таких текстов.

Интересным представляется применение контрастивно-сопоставительной методики как инструмента выявления культурной специфики анализируемого явления (аутентичных англоязычных статей по лингвистике). Автором установлен набор типичных содержательных элементов, характерных для аутентичных статей, выяснено соотношение содержательных элементов с внутренними композиционно-смысловыми блоками текста научной статьи по лингвистике.

Представляется важным, что анализ ведется на уровне целого текста, т.е. *целостность* как качество научной статьи постоянно находится в поле внимания П.Б. Кузьменко, отсюда – представление формата текста статьи как особого образования, объединяющего содержание текста, его структуру, а также языковые средства, обозначающие элементы содержания. В свете сказанного закономерно особое внимание автора к понятию когерентности. В то же время достаточно внимания уделяется и квалификации языковых средств, обозначающих элементы содержания, как маркеров когерентности текста научной статьи по лингвистике.

Работа представляется важной и полезной, но вызывает некоторые вопросы, которые несколько не снижают достоинств диссертации.

1. Почему было исследовано всего 20 статей по лингвистике, написанных носителями английского языка? Были ли среди них такие, в которых учитывалась лингвокультурологическая специфика создаваемого на английском языке текста?

2. Почему в таблицу (стр. 14) не включены (2) *описание научной проблемы, находящейся в фокусе исследования* и (5) *выдвижение гипотезы*? Их нет и в аутентичном английском варианте, хотя автор полагает, что «эти элементы можно считать системообразующими смысловыми частями текста англоязычной научной статьи по лингвистике».

3. Считает ли автор возможным «узаконить» написание научных статей с учетом *собственных* культурно-языковых особенностей на *любом* языке? Если не сегодня, то в будущем нам представляется это не только

возможным, но и справедливым. И тут, на наш взгляд, мог бы помочь археструктурный подход, закономерно привлеченный автором диссертации, но, на наш взгляд, недостаточно полно использованный. Ведь в русле структурализма археструктуры предполагают не просто глубину, но *инвариантность* человеческого мышления.

Заданные вопросы, поскольку они возникли, свидетельствуют о значимости анализируемой работы, а не о ее недостатках.

Всё вышесказанное позволяет считать, что диссертация «**Структурно-содержательная организация гуманитарного научного текста на английском языке (на материале публикаций по лингвистике)**» соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание учёной степени кандидата филологических наук «Положением о присуждении учёных степеней», утвержденным постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г. № 842, а её автор **Кузьменко Павел Борисович** заслуживает присуждения ему учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 - германские языки.

САДИКОВА Валентина Алексеевна, кандидат филологических наук, спец. 10.02.01. – Русский язык, доцент кафедры лингвистики Московского государственного института культуры.

Почтовый адрес и телефон МГИК:
141406 Московская область, г. Химки, ул. Библиотечная, д.7.
Т-н: +7 (495) 570-68-22

Электронная почта (автора отзыва): vsadnik46@mail.ru

Дата: 20.11.2020


Садикова В.А.
УПРАВЛЕНИЕ
КАДРОВ
Личное дело: В.А. Садиковой
заверяю: *Смирнов*
Григорьев
«24» 11 2020г.